

Výrok

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 z 11. februára 2004, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá systému náhrad a pomoci cestujúcim pri odmietnutí nástupu do lietadla, v prípade zrušenia alebo veľkého meškania letov a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 295/91 sa má vykladať v tom zmysle, že udalosť ako je tá dotknutá vo veci samej, ktorou je náraz letiskových mobilných schodíkov na nastupovanie do lietadla, nemožno považovať za „mimoriadnu okolnosť“ oslobodzujúcu leteckého dopravcu od povinnosti poskytnúť cestujúcim náhradu v prípade veľkého meškania letu prevádzkovaného týmto lietadlom.

(¹) Ú. v. EÚ C 372, 20.10.2014.

Návrh na začatie konania, ktorý podal Philippe Adam Krikorian (Francúzsko) 13. mája 2014

(Vec C-243/14)

(2015/C 016/24)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Grégoire Krikorian a i.

Návrh týkajúci sa jednak platnosti článku 1 ods. 4 Rámcového rozhodnutia Rady 2008/913/SVV z 28. novembra 2008 o boji proti niektorým formám a prejavom rasizmu a xenofóbie prostredníctvom trestného práva (Ú. v. EÚ L 328, s. 55) a jednak výkladu toho istého rámcového rozhodnutia, ako aj článku 6 ods. 1 a článku 13 Európskeho dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd podpísaného v Ríme 4. novembra 1950, článku 47 Charty základných práv Európskej únie a nakoniec článku 4 ods. 3 ZEÚ a článku 19 ods. 1 druhého pododseku ZEÚ.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal de première instance de Namur (Belgicko) 22. augusta 2014 – Bernard Leloup/État belge

(Vec C-401/14)

(2015/C 016/25)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal de première instance de Namur

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Bernard Leloup

Žalovaný: État belge

Uznesením z 11. novembra 2014 Súdny dvor nariadil výmaz veci.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Finanzgericht Hamburg (Nemecko) 14. októbra 2014 – Masterrind GmbH/Hauptzollamt Hamburg-Jonas

(Vec C-469/14)

(2015/C 016/26)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Finanzgericht Hamburg

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Masterrind GmbH

Žalovaný: Hauptzollamt Hamburg-Jonas

Prejudiciálne otázky

1. Má sa úprava uvedená v bode 1.4 kapitoly V prílohy I nariadenia Rady (ES) č. 1/2005 z 22. decembra 2004 o ochrane zvierat počas prepravy a s ňou súvisiacich činností a o zmene a doplnení smerníc 64/432/EHS a 93/119/ES a nariadenia (ES) č. 1255/97 ⁽¹⁾, podľa ktorej sa musí zvieratám po 14 hodinách cesty poskytnúť čas na odpočinok najmenej jednu hodinu, postačujúcu najmä na ich napojenie a v prípade potreby nakrímenie, skôr ako ich možno prepravovať ďalších štrnásť hodín, vykladať v tom zmysle, že úseky prepravy môže prerušiť aj prestávka na odpočinok, ktorá trvá dlhšie ako jednu hodinu, alebo niekoľko prestávok na odpočinok, z ktorých jedna trvá najmenej jednu hodinu?
2. Je platobná agentúra konkrétneho členského štátu viazaná zápisom úradného veterinárneho lekára v mieste výstupu v zmysle článku 2 ods. 3 nariadenia Komisie (EÚ) č. 817/2010 zo 16. septembra 2010, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá v súlade s nariadením Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o požiadavky na poskytovanie vývozných náhrad v súvislosti s pohodou hovädzieho dobytku počas prepravy ⁽²⁾, čo vedie k tomu, že zákonnosť odmietnutia zápisu musí preskúmať výlučne ten orgán, ktorý je zodpovedný za konanie hraničného veterinárneho lekára, alebo zápis úradného veterinárneho lekára predstavuje iba administratívny procesný úkon, ktorý možno napadnúť len súčasne opravnými prostriedkami, ktoré sú prípustné proti rozhodnutiu platobnej agentúry vo veci?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 3, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 245, s. 16.

Žaloba podaná 30. októbra 2014 – Európska komisia/Spolková republika Nemecko

(Vec C-482/14)

(2015/C 016/27)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: W. Mölls, J. Hottiaux a T. Maxian Rusche, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Spolková republika Nemecko

Návrhy žalobkyne

Žalobkyňa navrhuje, aby Súdny dvor rozhodol, že:

- Spolková republika Nemecko porušila svoje povinnosti vyplývajúce jej z článku 6 ods. smernice 2012/34/EÚ ⁽¹⁾ (článok 6 ods. 1 smernice 91/440/EHS), keď povolila prevod verejných prostriedkov odvádzaných na prevádzkovanie železničnej infraštruktúry na poskytovanie prepravných služieb.
- Spolková republika Nemecko porušila svoje povinnosti vyplývajúce jej z článku 6 ods. 4 smernice 2012/34/EÚ (článok 6 ods. 1 smernice 91/440/EHS), keď nezabezpečila prostredníctvom účtovníctva kontrolovateľnosť dodržiavania zákazu prevodu verejných prostriedkov na prevádzkovanie železničnej infraštruktúry na poskytovanie prepravných služieb.